

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ КЛИМАТИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ФАНКОЙЛ

Компактный кассетный четырехтрубный АС

ПРИМЕНИМО К МОДЕЛЯМ

MDKD-300S / MDKD-400S / MDKD-500S



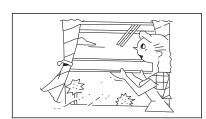
Благодарим вас за покупку нашего оборудования. Внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



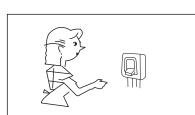
Правила техники безопасности



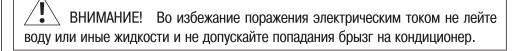
ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь устанавливать кондиционер самостоятельно. По вопросу монтажа кондиционера обратитесь к квалифицированному специалисту.

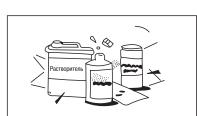


ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно. Некоторые элементы кондиционера находятся под напряжением. Во избежание поражения электрическим током не открывайте и не снимайте крышку кондиционера. Отключение электропитания с помощью выключателя не обеспечивает надежной защиты от поражения электрическим током. Перед началом любых работ по техническому обслуживанию или ремонту кондиционера выньте вилку из розетки.



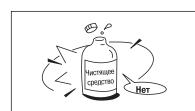
ВНИМАНИЕ! Не просовывайте пальцы и посторонние предметы в воздухозаборные и воздуховыпускные решетки блоков кондиционера. В блоках установлены вентиляторы, вращающиеся с большой скоростью, прикосновение к ним может привести к серьезной травме.





ВНИМАНИЕ! Регулярно проветривайте помещение, особенно если в нем работает газовая плита. Недостаточная вентиляция приводит к снижению концентрации кислорода в помещении.

ВНИМАНИЕ! Перед тем, как приступить к чистке или техническому обслуживанию кондиционера, отключите его от электросети. Рекомендации по чистке кондиционера приведены в руководстве по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ! Не применяйте для чистки кондиционера жидкие или аэрозольные чистящие средства. Пользуйтесь для этого сухой мягкой тканью. Во избежание поражения электрическим током не промывайте кондиционер струей воды.

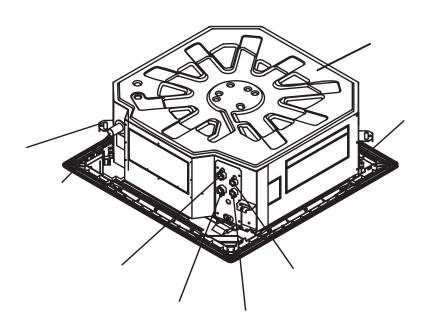
ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь для чистки кондиционера щелочными чистящими средствами. Под воздействием этих средства детали кондиционера (лоток для слива конденсата, теплообменник и т.д.) быстро разрушают.

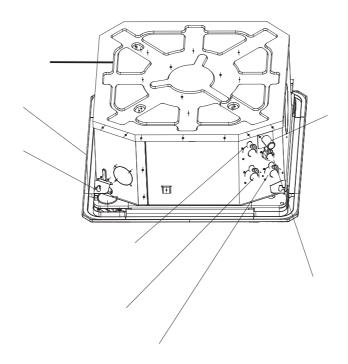
Советы по эксплуатации

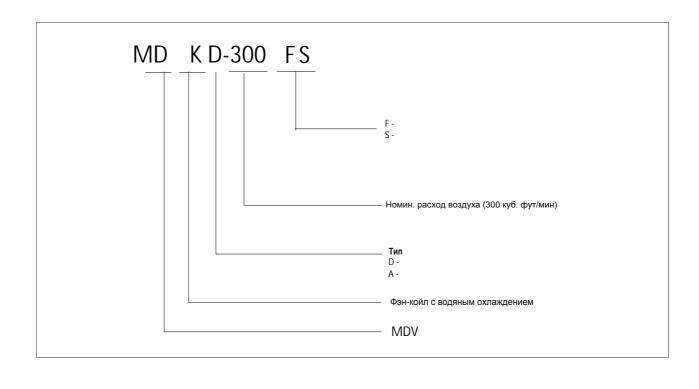
Приведенные ниже рекомендации помогут Вам подобрать оптимальный и экономичный режим эксплуатации кондиционера. Более подробная информация приведена в соответствующем разделе.

- Не находитесь в течение длительного времени под прямым потоком воздуха, идущим от кондиционера.
- Задавайте комфортную температуру воздуха. Избегайте переохлаждения и перегрева помещения.
- В солнечный день при работе кондиционера в режиме охлаждения закрывайте шторы.
- Не открывайте двери и окна слишком часто. Это поможет Вам сохранить холод или тепло в помещении.
- Пользуйтесь таймером для задания времени включения и отключения кондиционера.
- Не загораживайте посторонними предметами воздухозаборную и воздуховыпускную решетки кондиционера. В противном случае может произойти снижение эффективности или аварийное отключение агрегата.
- При длительном перерыве в работе отключите кондиционер и выньте элементы питания из пульта управления. Когда кондиционер подключен к сети электропитания, затрачивается электроэнергия, даже если кондиционер не работает. Перед возобновлением эксплуатации включите кондиционер за 12 часов до задания режима работы.
- Загрязненный воздушный фильтр снижает эффективность охлаждения и обогрева, поэтому чистите его не реже одного раза в две недели.

Устройство







Выбор места для монтажа:

- Во избежание радиопомех устанавливайте кондиционер на расстоянии не менее 1 м от бытовых приборов, таких как телевизор, радиоприемник и т.п.
- Мощные радиопередатчики и другие источники высокочастотных помех могут вызвать нарушения в работе кондиционера. Поэтому перед установкой проконсультируйтесь по этому вопросу с представителем торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер.
- Не устанавливайте кондиционер в зоне возможной утечки легковоспламеняемых газов и жидкостей.
- Не устанавливайте кондиционер в зонах с высокой концентрацией паров машинного масла (мастерская, гараж), соли (на морском побережье) и серного газа (вблизи горячих источников) в атмосфере. При работе в таких условиях кондиционер быстро выходит из строя.

Защита от шума и вибрации:

- Во избежание повышенного шума и вибрации установите наружный блок на жесткое основание.
- Позаботьтесь о том, чтобы шум и горячий воздух от наружного блока не доставляли неудобство соседям.
- Если агрегат сильно шумит, обратитесь в сервисный центр.

Электромонтаж:

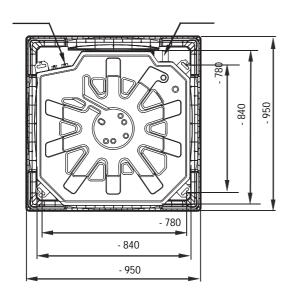
- Не включайте и не отключайте кондиционер с помощью автомата питания. Пользуйтесь для этого пультом ДУ или выключателем, расположенным на внутреннем блоке.
- Заземление кондиционера должно выполняться в соответствии с требованиями Правил Устройства Электроустановок.
- Для замены кабеля электропитания обратитесь в официальный сервисный центр.

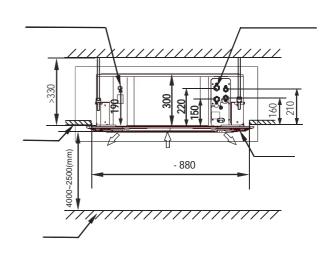
Перемещение кондиционера на новое место:

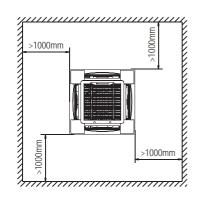
Для перемещения кондиционера на новое место обратитесь к представителю торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер, поскольку это связано с удалением хладагента из системы, вакуумированием холодильного контура и проведением других специальных операций.

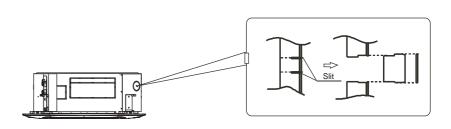
PEMOHT

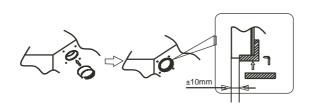
Если возникли нарушения нормальной работы кондиционера, немедленно отключите электропитание и обратитесь в торговую организацию, у которой Вы приобрели кондиционер. Назовите модель, опишите условия эксплуатации и неисправность. Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно, обратитесь к квалифицированному специалисту.

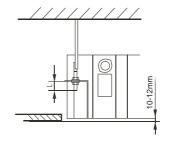




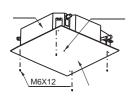




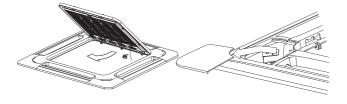


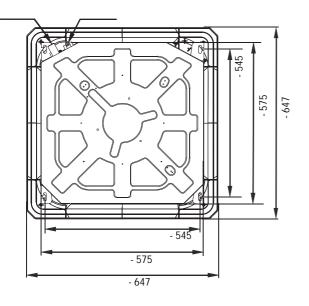


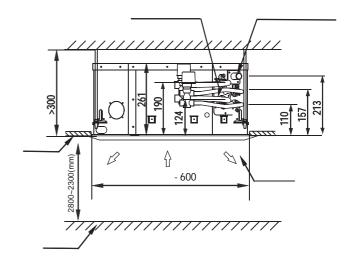


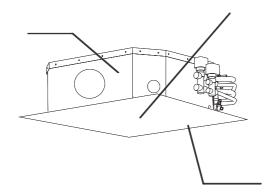


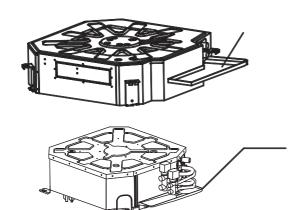


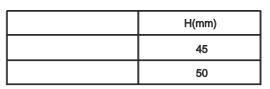


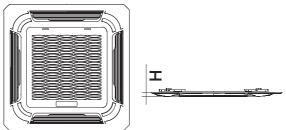




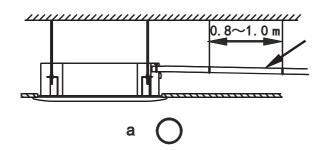




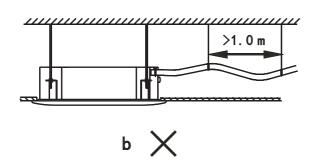


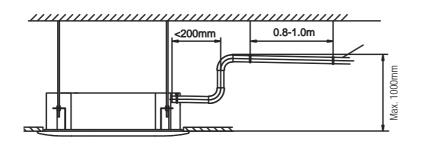


b -

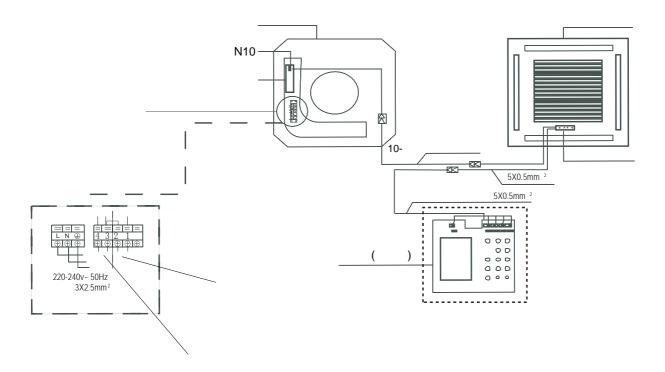


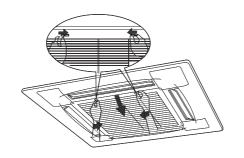
1/100



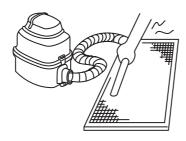


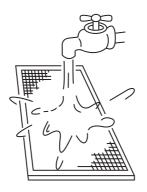
1/100











NO.	значение ошибки	running	timer	defrosting	alarm	
1	термистор комнатной температуры	×	*	×	×	E2
2	трубный термистор	\$	×	×	×	E3/E4
3	ошибка EEPROM	☆	*	×	×	E7
4	уровень конденсата	×	×	×	*	E8

(imes выключен , $ot \pi$ мигает с частотой 5Гц)

NO.	значение ошибки	running	timer	defrosting	alarm
1	термистор комнатной температуры	×	☆	×	×
2	трубный термистор	☆	×	×	×
3	ошибка EEPROM	☆	☆	×	×
4	уровень конденсата	×	×	×	☆
5	включен режим удаленного управления по сухим контактам	×	×	☆	×

(imesвыключен , \precsim мигает с частотой 5Гц)

Пульт дистанционного управления

RM12A/BGEF		
3.0 (R03/LR03)*2 .	
8		
-5°C , 60°C		

- MUTE (COOL, HEAT, FAN
- MODE
 :
 AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN
 - 1°C 30°C.

 DOWN —

 1°C 17°C.
 FAN
- 30 . 10
 1 . 0.0
- **6** OK OK
- ON/OFF

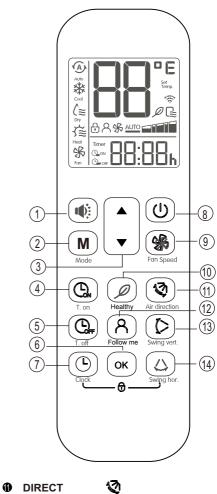
HEALTHY RUNNINIG Ø

AUTO → LOW → MED → HIGH

AUTO DRY

AUTO → LOW → MED-LOW → MED-HIGH → HIGH —

* 5



6
P FOLLOW ME/SELF CLEAN

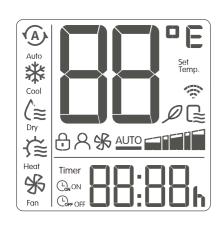
B

- SELF CLEAN.

 Follow Me,

 3
 7
- SELF CLEAN,
- Wind Vert Swing
- Wind Horiz Swing

Пульт дистанционного управления



AUTO	₩ COOL	(≋ DRY	∤ ≋ HEAT	₩ FAN
⊙ on				TIMER ON.
① OFF				TIMER OFF.
88:88h	().	
(SLEEP MODE.
8		,		Follow Me.
O				

AUTO	AUTO.	

	, /				
			OPERA	ATION	
1.	MODE			,	- AUTO.
2.	UP/DOW	N ,		17-30 ,	
	011/055	1	•		
3.	ON/OFF				•
1.	AUTO				
			,		,
2.	AUTO				
3.	AUTO				
,					
	,		/	/	
	, /		OPER/	ATION	
1.	MODE				
(COOL),	(HEA	AT),		(FAN).	
2.	UP/DOW	'N		17-30 ,	
		1		17-30 ,	
3.	FAN				,
4.	ON/OFF				
•				1	
		•			
		CLOCK	3 .		
	12:00,				
1.	TIME,	7 A			,
			1	,	
			,	•	
2.	10 CLOCK				
		,			1
	3	,			
3.	01.001/				
	CLOCK 3	3	,	1 2.	
			- 1	5 / .	
	,				
	, /		OPER/	ATION	
1.	MODE				- DRY.
2.	UP/DOW	'N		,	DITT.
		1		17-30 ,	
3.	ON/OFF	•	•		

Пульт дистанционного управления



2.

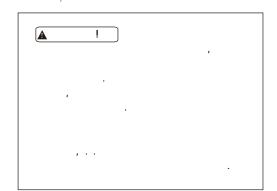
TIMER ON TIMER OFF

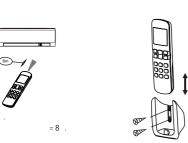
1. TIMER ON. Θои ("h".

TIMER ON 0,5 10 0,5 24 "h"

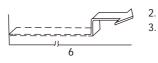
TIMER OFF. (①off "h".

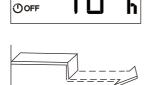
2. TIMER OFF 0,5 10 0,5 24 "h"











TIMER OFF TIMER OFF, 2. TIMER ON "6.0h". "TIMER OFF (**Ooff**)"

TIMER ON

6

TIMER ON

"TIMER ON (②ON)"

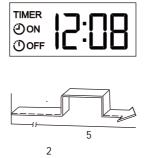
"6.0h".

TIMER ON,



TIMER OFF→ TIMER ON

10 TIMER OFF TIMER OFF 10 2.0h TIMER OFF. 2 3. TIMER ON 4. TIMER ON 10.0h TIMER ON. TIMER ON TIMER OFF



TIMER ON → TIMER OFF:				
S	5 .			
1.	TIMER ON			
2.	TIMER ON			
2.0h	TIMER ON.			
3.	TIMER OFF			
4.	TIMER OFF			
5.0h	TIMER OF.			
5.	2 ., . TIMER ON TIMER OFF			



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправности и их возможные причины:

Неисправность	Возможная причина	Действия
Кондиционер не работает	Перебои в электропитании	Подождите, пока восстановится электропитание
	Вилка не плотно вставлена в розетку	Плотно вставьте вилку в розетку
	Перегорел плавкий предохранитель	Замените плавкий предохранитель
	Разрядились элементы питания пульта дистанционного управления	Замените элементы питания
	Задано время включения кондиционера по таймеру	Подождите, пока кондиционер включится по таймеру, или отмените настройку таймера
Недостаточная холодо- или те- плопроизводи-	Задана слишком высокая или слишком низкая температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру воздуха
тельность	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Открыты двери или окна	Закройте двери и окна
Кондиционер работает, но не охлаждает или не обогревает по-	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы, затем включите кондиционер
мещение.	Действует трехминутная задержка включения компрессора	Немного подождите
	Неправильно задана температура воз- духа	Правильно задайте температуру
		<u> </u>

Если кондиционер работает неисправно, немедленно отключите электропитание. По вопросам устранения неисправности обратитесь в торговое представительство фирмы изготовителя, назовите модель кондиционера, условия эксплуатации и неисправность



/!\ осторожно!

При обнаружении следующих неисправностей немедленно отключите кондиционер и обесточьте его:

- Индикаторы мигают с частотой 5 раз в секунду. Вы отключили и через 2-3 минуты снова включили электропитание, но индикаторы продолжают мигать.
- Ненадежно выполняются команды, подаваемые с пульта дистанционного управления или с помощью кнопки аварийного управления.
- Часто перегорает плавкий предохранитель или отключается автоматический выключатель.
- Внутрь кондиционера попали посторонние предметы или вода.
- Другие нарушения в работе кондиционера.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ В ПУЛЬТЕ ДУ

• Перед тем, как обратиться в сервисный центр или к специалисту по ремонту, выполните следующие рекомендации:

	Невозможно изменить настройку				
Неисправность	Возможная причина	Пояснение			
Невозможно изменить скорость вращения вентилятора.	l '' '	В автоматическом режиме кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора.			
	На дисплее отображается "DRY" (ОСУШЕНИЕ).	В режиме осушения кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора. Вручную выбрать скорость вращения вентилятора можно только в режимах ОХЛАЖДЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ и ОБОГРЕВ.			

На дисплее пульта не отображается значок " 🙃 " передачи команд ДУ на внутренний блок				
Неисправность	Возможная причина	Пояснение		
При нажатии кнопки ON/OFF (ВКЛ/ОТКЛ) команда ДУ не передается на внутренний блок		l -		

На дисплее не отображается значение температуры				
Неисправность	Возможная причина	Пояснение		
На дисплее не отображается значение заданной температуры.		В режиме ВЕНТИЛЯЦИИ задать температуру воздуха нельзя.		

С дисплея исчезают значки					
Неисправность	Возможная причина	Пояснение			
По истечении заданного времени работы по таймеру дисплей погас.	Кондиционер отключился по таймеру.	По истечении заданного времени работы по таймеру кондиционер отключается.			
По истечении заданного времени работы по таймеру с дисплея исчезла надпись TIMER ON.	Кондиционер включился по таймеру.	По истечении заданного по таймеру времени, кондиционер автоматически включается, и на панели управления загорается соответствующий индикатор.			

Отсутствует звуковой сигнал, подтверждающий прием команды ДУ			
Неисправность	Возможная причина	Пояснение	
При нажатии кнопки ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) пульта ДУ во внутреннем блоке не раздается звуковой сигнал, подтверждающий прием команды.	При нажатии кнопки ИК излучатель пульта ДУ не был направлен на приемник сигналов внутреннего блока.	Направьте ИК излучатель пульта ДУ на приемник сигналов внутреннего блока и дважды нажмите кнопку ON/OFF.	
Не работают кнопки пульта дистанционного управления.		Нажмите кнопку RESET.	

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ЕГО НЕИСПРАВНОСТЬЮ

1. Из внутреннего блока выходит холодный белый туман:

- Высокая влажность воздуха в охлаждаемом помещении (особенно в зонах с высокой концентрацией пыли и паров масла).
- Если кондиционер включился в режиме ОБОГРЕВА сразу после завершения цикла оттаивания, из него могут выходить пары воды.

2. Необычный шум:

- Во время работы кондиционера может раздаваться продолжительный низкий шипящий звук. Этот звук вызван течением хладагента в трубопроводах, соединяющих внутренний и наружный блоки.
- Во время оттаивания или сразу после отключения кондиционера может раздаваться шипящий звук, связанный с изменением расхода хладагента или прекращением его течения.
- При включении и отключении кондиционера может быть слышно потрескивание, которое вызвано тепловым расширением пластмассовых деталей кондиционера при изменении их температуры.

3. Из внутреннего блока вылетает пыль

• Это может произойти при первом включении кондиционера после длительного перерыва в эксплуатации или при сильном загрязнении противопылевых фильтров.

4. Из внутреннего блока исходит неприятный запах

• Запах, исходящий от стен, мебели, или возникающий при курении, может накапливаться в кондиционере и затем выходить в помещение.

5. Переход в режим ВЕНТИЛЯЦИИ при включении режима ОХЛАЖДЕНИЯ

- Переход в режим вентиляции происходит автоматически для предотвращения обмерзания теплообменника. Через некоторое время режим охлаждения возобновится.
- При достижении заданного значения температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер работает в режиме вентиляции. То же происходит в режиме обогрева.

PEMOHT

- Если возникли нарушения нормальной работы кондиционера, немедленно отключите электропитание и обратитесь в торговую организацию, у которой Вы приобрели кондиционер. Назовите модель, опишите условия эксплуатации и неисправность.
- Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно, обратитесь к квалифицированному специалисту.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

• Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

• По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ДжиДи МИДЕЯ ЭЙР-КОНДИШЭНИНГ ЭКВИПМЕНТ КО.,ЛТД

Изготовлено в Китае

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ И ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и гарантийным талоном. Проследите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен и имел печать или штамп продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления. Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектацию. Все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

Условия гарантии:

Гарантийный срок на изделие составляет:

- На полупромышленные инверторные и неинверторные сплит-системы кассетного, канального, напольно-потолочного типов 34 (тридцать четыре) месяца с даты пуска оборудования, но не более 36 (тридцати шести) месяцев со дня покупки;
- 1. Настоящим документом покупателю гарантируется, что в случае обнаружения в течение гарантийного срока в проданном оборудовании дефектов, обусловленных неправильным производством этого оборудования или его компонентов, и, при соблюдении покупателем указанных в документе условий, будет произведен бесплатный ремонт оборудования. Документ не ограничивает определенные законом права покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.
- 2. Для установки (подключения) изделия необходимо обращаться в специализированные организации. Продавец, изготовитель, уполномоченная изготовителем организация, импортер, не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

- 3. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия могут быть внесены изменения с целью улучшения его характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления покупателя и не влекут обязательств по изменению (улучшению) ранее выпущенных изделий.
- 4. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если документ правильно и четко заполнен.
- 5. Для выполнения гарантийного ремонта обращайтесь в специализированные организации, указанные продавцом.

Настоящая гарантия не распространяется:

- 1) на периодическое и сервисное обслуживание оборудования (чистку и т. п.);
- 2) изменения изделия, в том числе с целью усовершенствования и расширения области его применения;
- 3) детали отделки и корпуса, лампы, предохранители и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производятся в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. Указанный выше гарантийный срок ремонта распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, срок ремонта составляет 3 (три) месяца.

Настоящая гарантия не предоставляется в случаях:

- если будет изменен или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его руководством по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным продавцом, изготовителем, импортером, уполномоченной изготовителем организацией;
- серийный номер проданного оборудования, указанный в настоящем гарантийном талоне, не соответствует номеру, указанному на предоставляемом в ремонт оборудовании; нарушена целостность пломб, установленных на корпусе оборудования;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. п.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности или запыленности, концентрированных паров и т. п., если это стало причиной неисправности изделия;
- покупателем или третьими лицами были нарушены требования правил транспортировки, хранения, монтажа и пуско-наладки оборудования;
- ремонта, наладки, установки, адаптации или пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями или лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. п.) и других причин, находящихся вне контроля продавца, изготовителя, импортера, уполномоченной изготовителем организации;
- неправильного выполнения электрических и прочих соединений, а также неисправностей (несоответствия рабочих параметров указанным в руководстве) внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие воздействия на изделие посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения покупателем руководства по эксплуатации Оборудования;
- истек срок действия гарантий, установленный в настоящем гарантийном талоне;
- оборудование MDV объединено в один контур хладагента с оборудованием других торговых марок.





ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель
Серийный номер
Дата продажи
Название продавца
Адрес продавца
Телефон продавца
Подпись продавца
Печать продавца

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель
Серийный номер
Дата приема в ремонт
№ заказа-наряда
Проявление дефекта
Ф.И.О. клиента
Адрес клиента
Телефон клиента
Дата ремонта
Подпись мастера

Изымается мастером при обслуживании

Заполняется установщиком





ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель
Серийный номер
Дата продажи
Название установщика
Адрес установщика
Подпись установщика
Печать установщика

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель
Серийный номер
Дата приема в ремонт
№ заказа-наряда
Проявление дефекта
Ф.И.О. клиента
Адрес клиента
Телефон клиента
Дата ремонта
Подпись мастера

Изымается мастером при обслуживании